

MÖRSZKA KRAJINA

Vérsztveni, politicsni i kulturalni tjédnik. **MURAVIDÉK** Gazdasági, politikai és kulturális hetilap.

Lét. V. Évf. Márkisevei, 1926. április 18. Broj 16. Szám.

Szprotolétje je,

predvrêmen leta, tézko csákano-ga vrêmena polszkoga delavca, — kmetskoga sztána. Toplêse vrêmen, ozelenítev rasztline, zrász szêtte, drevja cvêt i fticsic szpê-vanye nadigáva k deli vcsenoga zemelszkoga rovácsa na pascsli-voszt, na neobtrüdjeni dokoncsê-tek tisztî ôpravic, kí szo nyemi za pré'zivilênye v prvojvrszti pot-rêbna, za obsztoj i vzd'r'zevanye doszta drügi priszojena.

Prázne véshi tühôcsa pri kmetskem dômi, szamo tü i tam csüjes z véta zaposzlenosztjov k máli nepriszkrblenoga 'zivincseta glász, kí szi jeszti proszi. Vszí delajo, lüdsztvo na pôli samri, kak vcselé za cajta cvetenyá okôli cvetécsega drevja, szamo sztarcí z bodócsov generácijov dájo odszêbe glász, kak edini pazitelje szvoji i szôszedov 'zivi-ne, hí'z.

Tak ide tô v szprotolêsnye-ga vrêmena na delo zovécsi cáj-taj — pri kmetskom národí. Kmet, polszki delavec vídi stera vrszta dela je potrebnêsa, záto neodlá-sa nikaj, nema vrêmena kritizê-rati drüge, nê sze kregati z szô-szidami, ár sze delo ká'ze, ga zové, i polszke vablíve rasztline kí sze tüdi kakedno veszelíjo szprotolétja 'zívis dávajócsemi szünci, ga névedôcs vábijo k sze-bi — na pôle. I gda nyigva pascsli'vo, znojnato neobtrüdje-noszt tak naturalno vídimó, gda nyegovo delo neobszôdimó, ár nemremo obszôditi za szebics-noszt, vem bí on szam tüdi i z mensim zadóvolen búo csi bí drügim nebi trbêlo, i za drüge sze szkrbeti, trüd je v prvoj vrszti za dr'záve dobrobit naménjen.

Za dr'závo i dr'záve dobro-bit! Kelko znameníjejo té recsí? Sto je dr'záva nê celaküpnoszt med potégnyenimi granicami? Já, mí, mí vszi szmo dr'záva. Na i je zadoszta száma pascsli'voszt ednoga sztána? Nikak nê csi je ravnitelov delo szamo táksa, kak trôtov med delavnimi vcselámi, — vnicsíjo tisztó, ka delavne vcselé pridelajo.

Nasa mláda dr'záva je tüdi táksa, kak szprotolétje. Delav-noszt, pascsli'vo delo je rávno tak potêrbno vunyê, kak vu vab-lívom szprotolétji. Ali vídimó mí tisztó pascsli'voszt vu nasi ravni-telov, vláde deli zanász, kak sze

mí szkrbimo zanyé, za nyuve velike plácse? Oszobni inte-ressi szo prinyi naprêvalon, kak nász, národa dobrobit. Gda bí zarêszan delati trbêlo, te edem-drügoga doj noszi, kríza za krízov pride, do dela, do isz-tinszkoga dela pridti je nemogô-cse. Kak moremo 'te miszli na dobrobit, i ka bí sze nam bre-

meni nebi véksa nalagale, csi tá nedelavnoszt 'ze lêta i lêta trpi v nasem dr'závnóm ravnanyi. Za-man je nasa pascsli'voszt v szpro-tolétja vrêmeni, csi ti ravnajócsi nevezemejo na pamet ka tüdi i v dr'závnóm vértüvanyi trbê pascs-li'voszt i delati, ár tüdi i tü za-csétka zacsetek je, — szproto-létje je.

A földművelés válsága miatt állattenyésztésre térnek át a gazdák.

A földműves szövetségének or-szágos szövetsége dr. Korosec Anton elnöklete alatt Beogradban kongresz-szust tartott, amelyen Radics Pavle agrárreform miniszter, valamint a föld-művelésügyi és a pénzügyminiszterium képviselői is megjelentek.

Franges Ottó zagrebi egyetemi tanár a földművelés válságáról tartott előadása után határozati javaslatot terjesztett a kongresszus elé. A rezolúció felhívja az illetékes tényezők figyelmét a mezőgazdasági termékek piacán észlelhető nemzetközi válságra és megállapítja, hogy a földműves-osztálynak át kell térnie az állatte-nyésztés fejlesztésére. Ezért ajánlja, hogy a legelőkre és az állati élelem termelésére nagyobb gondot fordítsa-nak, továbbá, hogy a kormány az

előállatkvitel, a hus- és tejtermékek szállításának megkönnyítésével segítse elő az állattenyésztés érdekeit.

Ezután Posztics Sztepan egyete-mi tanársegéd az adókérdésről ter-jesztett elő rezolúciót, amely megállapítja, hogy a parasztgazdaságok a háborúelőtti tíz kilogram buzaértékű adó helyett most kétszázhuszonhat ki-logram buza értékének megfelelő adót fizetnek holdanként. Az a veszély fe-nyegtet, hogy a valuta javulásával ez a különbség akkorára növekszik, hogy fölemészti a földbirtok teljes bruttó jövedelmét. A kongresszus javasolja, hogy a valutarendezésig a földadót elasztikusabban állapítsák meg és a nemzetgyűlés időről-időre határozza meg a kataszteri földadó szorzó-számát.

A halálraitélt vonat.

A romániai vasuti katasztrófák történetében páratlanul álló vasuti szerencsétlenség történt Erdélyben

Az egyik székelyvidéki állomás-ról a napokban egy tulterhelt teher-vonat indult Brassó felé. A mozdony-vezető, mielőtt elindult, a szolgálatot teljesítő tisztviselő előtt szóvá tette, hogy sok a vagon és kevés a fékező a lejtős pályán baj érheti a vonatot. A tisztviselő megnyugtatta az aggodó masinistát, a ki erre keresztet vetett és elindította a mozdonyt. A negye-dik kilométer után észrevette, hogy a vonat nem engedelmeskedik a fékek-nek: jelt adott a fékezőknek és el-lengőzzel próbálta megállítani a moz-donyt. A fékezők megtették mindent, de hasztalan, a vonat rohant előre, vitte a saját sulya és lendülete. A vasuti örök kétségbeesetten adták le a jeleket a megállásra, de a személy-zet már nem volt ura az elszabadult vonatnak.

Az állomások mindenhova előre

telefonáltak, tegyék szabaddá pályát, hogy a mozdony baj nélkül száguld-hasson tovább. Az egyik kis állomás telefonzavar miatt későn kapta a vészjelet, éppen akkor, amikor egyet-len szabad vágányára az ellenkező oldalról egy zsufolt személyvonat fu-tott be. Az állomásfőnök amikor az értesítést megkapta, már csak kettő közt választhatott: vagy halálra ítéli a tehervonatot, vagy engedi befutni a zsufolt személyvonatba.

A választás nem volt nehéz; a tehervonatot rávezette az ugynevezett csonkavágányra, melyet hatalmas si-nekkel megerősített töltést zárt el. Eltelt három idegizgató perc és a ka-tasztrófa végítéletszerűen bekövetke-zett: a mozdony pozdorjává tört és a mozdonyvezető és fűtő szörnyet-haltak.

Másnap a brassói vasutigazga-tóság röviden jelentette: egy teher-vznat kisiklott, a mozdonyvezető és fűtő meghaltak.

Je vsze mogôcse?!

Püconszka ev. gmajna je szklenola od dr'závnoga vucsitela árendo po-bérati za sztanüvanye i ogracseka, vendar pa tô szamo v tisztó meri, kelko sztanarine on kak vucsitel od dr'záve plácsano dobí. Tô je témbole opravicseno, ár je sôla cêle gmajne lászt, kak ev. osznovna sôla, k toj sôli ji je pa szamo pét gmajnszki veszníc prikapseni, za stere oni drü-gi dvanajszet veszníc nescse sztros-kov nosziti, szvojo lasztinszko pra-vico do sôle szi pa dôszlêdnyega csu-vati na podlági nyê verszke auton-mije za dúznoszt pripisúje. Na i ka sze je zgôdilo natom szpráviscsi? Té »evangelicsanszke vere« vucsitel je pa erkao na té gmajnszki szklep: »Zdaj pa rávnocs ne plácsam, tô'zite me«! — i je sztem sô vö. Nevêmo ali sza-mo on szam brsza v ev. verszko au-tonomijo, ali miszli na szvojo vsze-gamogôcso protekcijo, ali pa mogô-cse, ali pa, ka je tüdi mogôcse mi-szli, ka oblászt tüdi nebodye respekti-rala autonomijo ev. cêrkvi, ovacsi miszlimó, bí sze nebi tak dalecs szpo-zábo z-szêbe. Nevarno szi je pa i miszli, nê pa tüdi csiniti, sze vti-kati v autonomne pravice, — mí prá-vimo. Vendar pa pocsaszoma szpoz-namo fticse po pérji!

Komaj je nasztávléna nôva radi-dikalszka-radicsova vláda, zdaj 'ze brezi Pasicsa, je vládna kríza 'ze pá na vidéki. Radics z szvojim neszmer-no vnôgim gúcsanyom i sinfanyom krízo za krízov provokêrao, tüdi i on nedá delo v réden capás pripelati. Pa kelko dela csáka na doprinesenyé!

Pivko, poszlánec Pribičevićove grupe je na zadnyem szpráviscsi par-táje tak pravo, ka sze naj szaino pri-právimo na vékse plácsila. Tô ednók je isztino meo, vendar pa nam je prekeszno povedao, ár szamo tô mí — 'zalosztó ali isztina — 'ze pred ed nim—pôdrügim letom znali. Zdaj, gda szo nam 'zepke prázne, nam skoda tô pripovedávati.

Nê dugo ka je Klekl-nova trom-beta »Novine« nikaj kritizêrale M. Szobote Ledavszki naszip, toda tam za varvanye potêrbne táblíce pizsavo, erkôcs: ka je po Mörszke Krajine pi-szávi napíszana. Prevecs sze csüdü-jemo na té gg. okôli Movin csi rê-szan nerazmíjo tô pizsávo, kí szo v Prêkmurji rojeni, csi »szlávi prisleki« itak tô dobro razmíjo. Ali máte kaj zelêni novicosov kí nevejo ka szmo záto zaszêdeni ár szmo szlovenci ino szmo tü tak pizsali i csteli 'ze pred zaszêdov. Oh ví szlabe düse.

Mi a jólét?

Jólét az, mit mi máma a legkévésbé ismerünk. Azaz ez általa azokból az intézkedésekből, értve kormányintézkedésekből, melyekből a népnek természetesen kijáró megélhetése biztosíthatna. Ez természetes nálunk van meg legkevésbé, legalább is a szélesebb népréteg nem élvezi, azért nálunk ismeretlen fogalom.

Tudott dolog, hogy Prekmurje lakosságának kilencvenöt százaléka földmivelésből él, többi öt percentje hivatalnok, ami kereskedőre és iparosra esnék is, főfoglalkozása annak is kevés kivétellel a földmivelés. Hogy tehát Prekmurje földmives munkásaira a kormánynak épp oly figyelemmel kellene lennie, mint más ipari vidékek ipari munkásaira, az természetes dolog, sőt, mint földmives államnak fejlettebb ipar nélkül, kizárólag a földmivelés és kisipar támogatást kellene, hogy céljául kitűzze. Mint sok tekintetben, éppugy ebben a tekintetben is Prekmurje számításon kívül esik.

Prekmurjét úgy lehetne passzív területnek venni, mint Dalmáciát, hova minduntalan küld a kormány „inségkukoricát”. A prekmurjei kiscgazdák legtöbbje nem tud annyi terményt produkálni, amennyi családjának eltartására szükséges, de azért nem kér holmi „inségkukoricát”, de igenis kér munkát, mert inkább akar kenyérhez jutni tisztességes munkával, mint lopásból élni. Sajnos azonban ezt a módot sem adja meg az államhatalom, a mi munkásainknak, Prekmurjében nem adja meg.

Egyedüli módja munkásainknak a minden provízió nélkül dolgozó és az állam által fentartott munkásbörze volt, mely a munkásainkat utbaigazitással látta

el, munkát közvetített s elhelyezte őket. Ezt is beszüntették. S épp akkor, mikor a magyar kormány megtiltotta az idegen munkások, tehát Prekmurjeit is, alkalmazását. Mihez fogjon és miből éljen már most ez a munkás? Ha lop — bezárják, ha rabol és gyilkol — felakasszák. Hát erre van kárhoztatva a mi világszerte ismert dolgozó népünk?

Egy mód van még ennek az ügynek sürgős megoldására. *Munkalehetőségről gondoskodni az államnak itt a belföldön.* Ezt pedig csak az ingyenes munkásbörzével lehet, tehát adják vissza. Kenyér nélkül hagyni a népet nemcsak bűn, de szociális érzék nélküli kormányzást jelent, mely nélkül nincs jólét.

A lengyel külügyminiszter Prágában.

Skrzinszki lengyel külügyminiszter kedden délután egy órakor Prágába érkezett. A pályaudvaron Benes külügyminiszter és a lengyel követség személyezte fogadták Skrzinszkit. A Prager Presse szerint a lengyel külügyminiszter látogatása mindkét államra nézve jelentős politikai esemény.

A látogatás a Csehszlovákia és Lengyelország közti barátságos és békés konvenciók megpe-

csételese, de ezenkívül tágabb értelemben is jelentős, mert a mai középeurópai politikai rendszer megszilárdulását jelenti, annak a rendszernek a megszilárdítását, amely a békeszerződésen alapszik és Középeurópa pacifikálását akarja elérni.

A lengyel külügyminiszter szerdán Prágában volt, csütörtökön Bécsbe utazott és szombaton tért vissza Varsóba.

Pangalosz megkegyelmezett a halálraitélt szalonikii lázadóknak.

Kedden hozta meg ítéletét az athéni rendkívüli haditörvényszék a szalonikii lázadás vezetői fölött. Karafukasz, Berkatisz és Dzevolasz ezredesek ellen halálra szól az ítélet, amelyet nyomában a miniszterelnök elé terjesztettek.

Pangalosz diktátor éjszaka

értesítette a haditörvényszék elnökét, hogy megkegyelmez a három halálraitéltnek, mert a görög köztársaság és a diktatura olyan szilárd alapon áll, hogy már semmiféle zendülés nem döntheti meg. Hat tisztet több évre szóló fogsággal sújtott a haditörvényszék.

Glászi—Hirek.

— Ev. zinat v Novom. Vrbászi sze je za pripravo nōvi cirkveni zakonov za SHS. ev. cirkve

i odebranye ev. püspekov zacsno. Nasi zatō odebrāni cirkveni i szvetni odposzlanci szo sze 'ze

Az élehetetlen.

Irta: K. V.

(Folytatás.)

A hosszú éjen át csak akkor ébred fel mély álmaiból, mikor egy egy állomásnál a kocsis ajtaja fel-felnyílik s a csipős hideg szél betolakodik.

Néhány óra mennyi változást idézett elő. Az este még boldog volt, s holnapra találkoztak egymásnak Elvirával, s ime most elüldözve fut, menekül. De jobb így. Szabad lesz. Holnap levelet ír Elvirának, melyben igazolni fogja tettét.

Ha szereti őt, úgy át fogja látni, hogy nem tehetett másképp; ő felelni fog s a távolban is szeretni fogja őt.

E gondolat, bármily megnyugtató volt is, izgatottsága egy percre sem hagyta el. Forgolódott jobbra, balra, egyik szegletből a másikba ült; aztán fázni kezdett. Elzárta az ablak felett a szelelőket megtapogatta kezével a lábmelegítőt, hogy meleg-e, és szorosan összefogta kabátját.

A dértől fehér volt reggel a föld, fa, mikor Aurél kiszállt. A kalauz, ki

hivatalapokáját viselte, eladta neki kalapját, s így bemehetett a városba, melyben ösmeretlen volt.

A fogadóban szobát nyitott magának. Át volt fázva, didergett és aztán az átvirasztott éjszaka, a sok izgatottság megbénította idegeit, s a kályha mellett csaknem alétlan elszenderedett.

Mélyen, nagyon mélyen aludt. Mikor felébredt, megijedt a helytől, a hol van. Józanabban ítélte meg helyzetét, tettét, s elborzadt. Hiába akarta terve szerint a levelet megírni, belefogott ötször, de mindannyiszor szétletpte.

Mit írjon? Ha hazudni nem akar, meg kell írni, hogy gyáva volt, nem mert szembe szállani az eseményekkel, ellenségeivel; és meghunyászkodva megugrott. Igen, igen, bizonynyal azt fogják híresztelni róla, hogy megszökött, s majd ellátják mindazon címekkel, melyekkel a szökevényeket felruházni szokták.

Elvirának pedig pirulnia kell majd, hogy ő ilyen embert még szeretni tudott.

Ez a levél-firkálás ismét hasonlított az estéli fellépéséhez, a mikor léha szavakkal kelt síkra, a helyett, hogy arcul ütötte volna őket.

Ugy van, ugy! Ezt kellett volna tennie. Mennyire több oka van rá, hogy most már kétszeres erővel lépjen fel, hiszen most őt is lehetetlené akarták tenni. — Oh jó urak, ez nem fog sikerülni. Elégtételt kell adniok, ha száz életök van is.

Nincs mit habozni. Férfi akar lenni, ki helyre hozza hibáját. Visszamegy és leszámol, s aztán Elvirának választania kell közte és amaz uracs között. Vagy ő, vagy az!

Haszonlesésnek, számításnak itt nincs helye tovább. Legyen az övé és ő meg fogja tudni védeni, úgy hogy biztosan haladhat célja, jövője felé. Meg fogja kérdezni tőle. Oh, ő hiszi, hogy Elvira megérti az ő jó szívet s nem fog késni a választásban. Az estéli eseményekért is bizonynyal meg fog neki bocsátani. Hát végre is, mit tett ő? Szerelme, szenvedélye által elragadtatta magát, s eléfejtette meg-

12-ga t. m. odpelali v Novi Vrbas, na meszto szpráviscsa.

— 'Zivinozdravniski glasz Nemes Miklos vpokojeni dr'z 'zivinozdravnik je z-potüvanya po horvatskom i v tühini nazáj prisao i je privatno prakszo z vracsnyom 'zivine v M.' Soboti znōva zacsno.

— Püconci. Nasa ev. gmajna je 11-ga t. m. mēla rēdno lētno szpráviscsa, szklep raesü nov l. 1925., prorocsun za leto 1926., odebranye csesztņikov itd. Racsuni szo odobreni, proracsun rāvnotak, dūhovniki sze dā 925 Din. drāgocse podpora, zvün rēdne pēnezne plācse, primerno tūdi kāntori. Za kurātorā gmajne je odebrāni Kūlics Mihály z-Brezovec, za peneznika Franko Miklos z-Markisavec doszedāsnyi kurātor, za inspektora gmajne je odebrāni Kūhār Stevan z-Markisavec, za drūgoga pa Vlaj Franc z-Predanovec. Podleszek Stevan z-Predanovec szo odklonili kurātorszko kandidāturo. V drūgi pītanyaj ki bi prineszle mēr vu gmajno, je do resitvi prislo, csi taka ka hūdobija nebōde oblādala tiszte, ki szo doszēmao mērū razbojniki bilī.

— V M. Soboti k okr. szodisci je posztāvleni za ekzekutorszko (vēgrehatō) urādnika Jakob Torkar.

— Nōvo szenye. Miniszterstvo trgovine je dovolilo obcsini Črensovci v ednom leti dvōje szenye i tō 'zivinszko mārca 14-ga, 'zivinszko i kramarszko pa oktobra 20-ga.

— Pōruljart — suszter. F. hó 11-én a Turk-féle vendéglőbe egy horvátországból jött szemfényvesztő mulatatta az ott megjelent közönséget. Műsora, melynek legkimagaslóbb pontja a tűzokádás volt, sajnos egy kis balesettel végződött, ugyan nem a

gondolni, hogy az ő tiltakozása gyenge egy annyi léhűtő által szított a vihar lecsönDESítésére vagy elhallgatására.

III.

Elvira nem talál senkit, ki vele a történeteket hüen megismertesse. Hall sokat beszélni Vági Aurélról, ki 24 óra óta hiába keresnek a városban. A színháznál csak annyit tudnak róla, hogy a vendéglőben Adorjánnal és néhány fiatal urral összeszólalkozása volt, azután eltűnt és se híre, se hamva.

Boldog, boldogtalan érdeklődik a fiatal ember sorsa iránt. Összekutatják multját, jelenét; tudakozódnak, hogy nem volt-e adóssága, mely talán végzetes lépésre vezethette. A háziasszonya néhány kérdezősködő színésznek sem tud adni semmi felvilágosít; a nagyságos kisasszonynak is csak annyit üzenhet a szobaleánnyal, hogy tegnap, mikor késő déltájban benyitott az urfi szobájába, az ágyat azon szent módon találta, a mint ő előtte való este saját két kezével fölvetette.

(Eolyt. köv.)

művészre nézve, hanem egy idevalósi suszter mesterrel, kilátván az egész do'got ő is megpróbálta a tűzokádást, de póruljárt, mert a benzin mit szájából fújt egy égő gyufára a mellére és ajakára folyt hol meggyulladt, úgy hogy alig birták a körülötte lévő elotani, így is oly nagy égési sebeket kapott, hogy most az orvos-sal kezelte magát.

— **Katonafiuk üdvözlése.** Délszerbiában katonaruhát öltött prekmurjei fiuk, a katonaelet sok sanyarúságával, de emberesítő (?) voltával övezett napjaiban sem feledkeznek meg az itthoniakról. Küldték lapunknak a következő tartalmu levelezőlapot: „Alulírott prekmurjei fiuk küldik Nisből üdvözlésüket: Franjo Fürst és Trautmann Jenő M. Sobota, Zrinszki Moscsanci, Kúcsan György és Sebianics Vilmos Kri-zsevci, Rajnar Imre Rakicsan, Mujdrica János Bükovnica, Klavacs Martin és Ballasits János Beltinci és Üllen Martjanci.

— **Ellopott bicikli.** Csontala Jozsef vascicai ácsmester biciklijét e hó 12.-én a Dobrai szálló folyosójáról ellopták. Csendőrség a tettest kézrekerítette s már a bíróságnak át is adta, a biciklit pedig a tulajdonosnak visszaadták.

— **Három rendőr M. Szobotában.** M. Szobota képviselő-testülete eggyel szaporította rendőrséget. Harmadik rendőrnek Dervarics Lajos M. Szobotából neveztetett ki.

— **Villanyvilágítás M. Szobotában** ma már végleges. Most iratják össze a használandó lámpák és üzemi gépek mennyiségét. Harmincas lámpával való világítás éjjel 20 parába, nappal olcsóba kerül óránként, ipari üzemenél még olcsóbb lesz.

— **Gyilkosság, öngyilkosság vagy halál.** Vörös Jozsef berkoveci volt bíró gyujtogatással vádolva kétszer is volt vizsgálati fogságban M. Szobotában. Erős volt ellene a gyanu, s ma is az az általános vélemény uralkodik a nép között, hogy ő volt gyujtókató. Ezt a hitet megerősíti az a körülmény, hogy Vörös annélkül, hogy betegeskedett volna, meghalt. utánna apja és felesége is, mindannyian egy hétben. Hogy megmérgezték-e, vagy megmérgezte-e magát, mikor már tette a napvilágra jött volna, azt a hatóságnak kellene kiderítenie.

— **SHS. — Magyar gazdasági tárgyalások** f. hó 20.-án újból megkezdődnek. Remélhető, hogy már egybefejezést nyernek ezek a mi (Prekmurje, Baranya és Vajdaság) gazdasági fejlődésünkre oly nagy jelentőségű gazdasági tárgyalások.

— **Kiugrott a robogó gyorsvonatból,** majd a kórház ablakából vetette le magát egy híres olasz tenorista. Pietro

Giuli neves tenorista nemrégiben vendégszereplésre ment Spanyolországba. Onnan jött a hír, hogy a Barcelona—oportói gyorsvonatból kiugrott és súlyos sebesüléssel vitték kórházba. Egy őrizetlen pillanatban Pietro Giuli kiugrott a kórház második emeleti ablakából és holtan ferült el az uccán. Levelet hagyott hátra, hogy boldogtalan szerelem miatt unta meg az életét.

LEGUJABB.

Ismét új kormány Radics nélkül.

Mindjárt az új kormány megalkulása után, ezelőtt egy héttel, látszott, hogy az csak rövid életű lesz. Pasics kiselejtezése, jobban mondva taktikája, Radics beszédsége, mind arra vallott. S ami várható volt, — be is következett, Uzonovics alakította kormány beadta lemondását, s Uzonovics új kormányt alakított, de már most — Radics nélkül.

Uzonovics miniszterelnök nyilatkozata szerint az összkormány lemondására az adott okot, hogy Radics István, dacára a radikális-párt felszólításának sem akart miniszteri tárcájától megválni. Ha ezt megtette volna, csak részleges kormányválság következett volna be, de így az egész adta be lemondását.

Radicsal együtt azonban kimaradtak Radics Pál agrárreform-ügyi és dr. Krajács ipar- és kereskedelemügyi radicspárti miniszterek, míg dr. Nikics és dr. Superina radicspárti miniszterek továbbra is bentmaradtak a kormányban.

Általános vélemény az, hogy a két radicspárti miniszter kormányban maradása jel a szakadásra a radicspártban. A mi véleményünk pedig az, hogy mindössze nem hosszú életű, mert jönni kell a választásoknak, még pedig majd csak Pasics, vagy más radikális-párti vezető férfi választási kormánya alatt. Ez a helyzet így tarthatatlan, már egyszer következni kell a munkának, s erre a nép válasszon arra való egyéneket, de minden szemfényvesztés és rébeszélés nélkül. Korruptióvaj, bürokratizmus és adóteherrel már nyakig vagyunk. Következzék már egyszer az alkotó munka is.

Német-Orosz szövetség?

Angol diplomáciai híresztelések szerint Németország és Oroszország között szövetségi

szerződés megkötését illetőleg tárgyalások folynak. A jelentések szerint ez a szerződés hasonló volna az orosz-török szerződéshez, mely nemcsak gazdasági jellegű, hanem azt messze tulszárnyalja s hediszövetséggé minősíti. Habár ez a híresztelés még korántsem lett megerősítve, párisi kormányt mégis erősen nyugtalanítja a hír.

SPORT.

HAZENA.

V nedeljo dne 18. t. m. gostuje pri nas hazena družina S. D. Rapid iz Maribora. Tekma se vrši ob 3 uri popoldan na igrišču Mure. S. D. Rapid ima eno od najamücijoznih družin v Mariboru ki bo sastavil vse sile, da se častno odreže, radi tega je pričakovati, da bo to prvo srečanje z našo družino zelo interesaneno potekla in bomo videli dober šport.

S. D. Rapid Murszka-Szobotában.

A »Mura« sportegylet vezetőségének sikerült vasárnapra e hó 18.-ára Maribor egyik jóképességű csapatát barátságos hazena mérkőzésre lekötöni. A mérkőzés annál is inkább érdekes lesz mert ez lesz a két csapat első találkozása és a vendégcsapat minden erejét megfeszítve fog küzdeni, hogy a kerület bajnokcsapatával, ifju hazenánkkal szemben minnél szebb eredményt érhesen el. Mura komplet első csapatával játszik.

Felhívjuk sportkedvelő közönségünket, hogy minnél nagyobb számban jelenjen meg e mérkőzésen, vasárnap délután 3 órakor, hogy nagyszámu jelenlétével biztos győzelemre serkentse leányainkat. Hazenánkra az idén nagy feladatok várnak, mi reméljük, hogy csapatunk szorgalmas treningekkel megtartja továbbra is azt a jó hírnevét amit a multban kivívott magának.

Službene objave MOLHP.

V nedeljo dne 18. t. m. se vrši na igrišču S. K. Mure v Murski-Soboti prijateljska hazenska tekma S. D. Rapid : S. K. Mura. Sodnik g. R. Peterka, stranska sodnika gg. Kerestury, Naday. Športni nadzornik g. Halmoš.

Minden sportbarát szent kötelessége megnézni ifju hazenánk mérkőzését.



Transmissió,

7 Omm-es 6.50 hosszú, szerdáiig megvétetik. Levélben ajánlat: VODNI MLIN :-: PUCONCI kéretik :-:



KINO

v Murski Soboti.

V NEDELJO 18. aprila
popoldne ob 3, zvečer ob 8 uri

Paganini

Drama u 5 činova iz života
glasovitoga guslača NIKOLE
PAGANINIJA.

U glavnoj ulozi:
CONRAD VEIDT i EVA
MAY.

VSTOPNINA: Gornje lože 12 Din.,
spodnje lože 10 D., in II. prost 5 D.
Lastnik kina GUSTAV DITTRICH.

Tržtvo. Kereskedelem.

Blágo — Áru.

LJUBLJANA: april. 16.

100 kg. Psenica—Buza	Din. 280—317
» » 'Zito—Rozs	» 200—
» » Ovesz—Zab	» 167—
» » Kukorica	» 140—
» » Proszó—Köles	» 210—
» » Hajdina	» 260—
» » Szenő—Széna	» 72.50
» » Graj—Bab csres.	» 300—
» » zmésan—vegyes bab	» 200—
» » Krumpli	» 76—
» » Len. sz.—Lenmag	» 500—
» » Det. sz.—Lóherm.	» 2550-2800

BENKO: april. 16.

1 kg.	III.	II.	I. prima
Biköv. Bika	7—	7.50	8— 8.75
Telice Úszó	7—	7.50	8— 8.50
Kravez Tehén	1.50	3—	5— 6—
Teoci Borju		7—	9.50 10—
Szvinýé—Sertés		14—	16—
Mászt I-a— Zsirl-a.		28—	35—
Zmôcsaj—Vaj			30—
Spé—Szalona			25—
Belice—Tojás 1 drb.			0.75

Pénezi — Pénz.

1 Dollár	= D.	56.20
100 Kor. Budapest	= »	0.0798
1 Schil. Becs	= »	8.02
1 Kor. Praga	= »	1.68
1 lira	= »	2.28
Zürichben 100 Din	=	9.135 sfrk.

Hirdessen a
Mörszka Krajíná-ban

Z-haja vszako nedelo Napreplacilo za fr-
tao leta v domovini: 15 Din. zvun SHS.,
18 Din. v Ameriko 20 Din. Cena anonc-
za □ cm: med textom i izjave i poszlano
150 Din reklame 1— mali oglaszi 0-70 Din.
i davek. Pri vecskrat popust.

Rokopiszi, ki sje ne szhranijo i ne vrnejo sje
posilajo:
Reditelszto i opravnistvo Morszka Krajina
M A R K I S E V C I br. 20. posta MURSKA SOBOTA.
—: Postni csekovni racsun broj 12980. —:

Keziratok, a melyek nem adatnak vissza, ide
küldendők:
M. Krajina szerkesztőség v. kiadóhivatal
—: Postatakarék számla száma 12980. —:

Megjelenik minden vasárnap Előfizetési ára
negyedévre belföldön 15 Dinár, külföldre
18, Amerikába 20 Din. Hirdetési ár □ cm-
ként: szövegközt és nyíltér 1-50, rendes
1—, apróhirdetés 0-70 Din és az illeték-
Többszörinél engedmény.

GAZDÁLKODÁS.

Néhány lófaj ismertetése.

Arabs ló. Az arabs ló egyike a legnemesebb fajtájú lovunknak. Szép alakja és gyönyörű járása van, gyorsan halad, a menést győzi és egyáltalában nem kényes. Az arabs ló nem nagy, nagysága 145—155 között változik. Színe rendszeren szürke, ami a legkeresettebb ennél a könnyű fajtánál, de van minden más színből is. Feje rövid, kicsi, tarkója magas, fülei elég nagyok, mozgékonyak, míg szeme nagy és szép, orrcimpái finomak és mozgékonyak, orrlukái nagyok, homloka széles, nyaka közepes hosszúságú, sörénye gazdag, de vékony, selyemszerű: háta erős, ágyéka széles, fara egyenes vagy dinnyealaku, farka magasan tűzött és jártában szépen hordja. A lábak izmosak, de emelett szárazak, hogy minden izom és in meglátsszik rajta. Ez a lófajta minden célra megfelel, de gazdasági célra a leginkább, mert amellett hogy könnyű, földmunkára a legjobban beválllik, s a gazdaságban előforduló igavonásra egyáltalán használható, mert elég erős, viszont futásra, mikor arra van szükség, kitűnően alkalmas. Leghíresebb családjai az őstől elnevezve: a Sagya, Obajan, Gidran. Arabs lovat ott lehet a legnagyobb haszonnal tenyészteni, hol a takarmány más lónak nem elég jó, vagy ahol rossz utakon kell járni. Nálunk tehát a legjobb eredményel tenyészthető s ha figyeljük, hogy a könnyű fajta lónak már máma legnagyobb a kereslete, mert mégis ez marad meg a valódi luxusnak, szemben az autónak, akkor gondolkodnunk sem kell azon, hogy áttérjünk-e idővel nehéz faj tenyésztéséről a könnyűre.

Muraközi ló. Muraközi ló hidegvérű, nehéz ígás lófajta, melynek eredete a pinzgau lóra vezethető vissza. A ló feje nehéz, szemei aprók, nyaka rövid, vastag, gyakran szalonnás, sörénye bodrozott és sűrű, marja rövid és lapos, háta hosszú, övmérete 180—200 cm., fara lejtős, farka mélyen tűzött, lábai erősek, csüdje hajlott, patája terült. A ló 160—172 cm. magas, színe többnyire tarka, sárga vagy gesztenyés barna; állása gyakran hibás, gacsos vagy kardállású. Leginkább lassu munkára használják, de nem ritkán ügető is találkozik közte. Legkiválóbb példányait

Muraközben tenyésztik és ott a csikót jó abraktakarmányon tartva, az 2—3 éves korában eléri fejlettséget és munkára használható.

Belga vagy Flandriai nehéz ígásló. Ez nálunk már jól ismert nehéz lófaj, mely a muraközinél nehezebb, de szabályosabb testnövésű, hidegvérű ló. Nehéz terhek vontatására, míg a teherautó ki nem szoritotta, a városi fuvarosoknál is általánosan volt használva. A mi gazdaságainkba is ez a faj hozatott be, bár a legutóbbi tapasztalatok alapján nem a legtöbb kedvezményel.

Pinzgau ló, mint már fenneb említettük, elődje a mi muraközi lovunknak. Növésre csak valamivel erősebb a muraközinél, hidegvérű, lassujáró, nehéz lófajta. Futásra nem igen használható, csak teher huzatásra.

Oddá sje vérsztvo,

celo pripravno za 'zivinogojtev, 10 km. od Ptuja, na ravnic. Vsze hramba zidana, vecsinoma z csrëpom pokrita lëpi travniki, nyive, logovje i gorice, vszega navkuper je 42 plüga (kat.), véksi tao okoli híze. Na zeljo kúpca sje tūdi menye zemlé oddá. Kúpec sje najzglászi pri: GOLOB KONRADI Sv. Trojica v Slov. Goricah.

NAZNANJAM

vsem interesenton, da sem odpro puškarsko in mehanično delavnico v MURSKI SOBOTI glavni trg na dvorišču (g. Cipota trgovina z manufakturov) prevzamem v popravila vseh vrst pušk, revolverov, biciklinov, šivalnih mašinov. Novost Emaliranje in poniklanje biciklinov po fabričkom sistemi. Garantiram za vsako vrstno delo.

Se priporočam za obilen obisk

s spoštovanjem
E. ČERVEK

NISKE CENE! DOBRO DELO!

Vsaki praznik, nedelo, četrtki in soboto koncert. Svira ciganska godba BARANYA.

Minden ünnep- és vasárnap ugyszintén szombaton és csütörtökön koncert. Játsszik BARANYA.

VELIKA **Meolic** NAGY-KAVARNA KÁVÉHÁZ

Trgovszki lokál

v M. Szobote v obracsájnoj vilici, sje z dvë hízie i pripádajócsi szhramb obsztojécsim sztanüvanyom z **1. oktobrom** z-árende dá. Podrobnëse pri PETERKA trg. z zelezninov v Murszki Szoboti.

Üzlethelyiség

M. Szobota forgalmas utcájában, kétszoba mellékhelyiséges lakással együtt **október 1-re** bérbe adatik. Bővebbet PÉTERKA vaskereskedőnél Murszka Szobota.

Zidárszko delo.

poszebno pa zidanye nōvi domácsi pécsi za krüh pecsti, sparherde i vsze v zidárszke poszle szpádajócsje delo dobro i po fál cëni prevzeme:

NOVÁK MIKLOS

zidárszki mojszter - kőmives mester
MURSKA SOBOTA,
Lendavska cesta 38.

Mindenemü kőműves szakmába vágó munkát, különösen kenyérsütő kemencék, takaréktűzhelyek stb. pontosan és szolidan vállal,

ODDÁVAM:



25 rázni Norvéski márk za Din. 8.—, 50 rázni Törzski pa za Din. 20.— Vszáki kúpec

dobi veliki cënik k-senki. IZIDOR STEINER najsztarësa trgovina z márkami (stemplinami) BROD n/S.

Najlepšo priliko Vam nudi za
ŠPARANJE

PREKMURSKA POSOJILNICA

v MURSKI SOBOTI

ki daja najvišji intereš na

VLOGE

ter jih sprejema v Cerkveni ulici (pisarna g. dr. Škerlaka) in v izraeliski župniji. (židovski farov)

Tu je penez **varno naložen** in se lahko vsaki dan dvigne.

Szabolje i szabolice

ki znájo sívati ali nevëjo k-coj rezati, ali pa vszi drügi(e) ki sje sívanya i k-coj rëzanya navcsiti isztinszko scsëjo, po nájmodernësem szisztëmi, naj sje priglászijo pri: **RÁJBAR LACI** i **ERZSI** v Nemcsavci p. Martjanci, ki szta po vecs lëtnoj prakszi vezdaj prisla z-Grádca. Placsiło po dogóvori.

Makulatura papír

(régí ujság)

olcsón kapható I. H A H N papirkereskedésében M. Sobota.

LEGUJABB

Párisi és Bécsi kalapmodelok kalapujdonságok nagy választékban állandóan raktáron. Gyászkalapok rendelésre 24 óra alatt elkészülnek. Mindenemü kalap alakítások elvállaltatnak. Filz kalapok 100 Din.-től, bársony kalapok 160 Din.-től kezdve kaphatók. Ugyanott nagy választék kötények, harisnyák, mindenemü kötöt áru gyermekek és felnőtek részére, pipere és rövid áru czikek nagy választékban a legolcsobb napi áron

A. Király

trg. z klobuki, perilom i krátkim blágom
M. SOBOTA (Berger-féle ház).

Szolid Pontos kiszolgálás!